

Änderungsschneider/-in

Alteration tailor

Портной по ремонту одежды (м/ж)

Terzi

Die wichtigsten Begriffe ...





## Änderungsschneider/-in

## Alteration tailor

## Портной по ремонту одежды (м/ж)

## Terzi

Aufträge erfassen und planen		Taking and planing orders		Прием заказов и планирование их выполнения		Siparişlerin kabulü ve işin planlanması	
1	Kundenaufträge annehmen	1	Accepting customer orders	1	Прием заказов от клиентов	1	Müşteri siparişlerini alma
2	Kunden beraten	2	Advising customers	2	Консультирование клиентов	2	Müşterilere bilgi verme
3	Futterwechsel planen	3	Pinning new linings	3	Планирование замены подклада	3	Astar değişimini planlama
4	Ärmelkürzung planen	4	Pinning up sleeves	4	Планирование укорачивания рукавов	4	Kol kısaltmayı planlama
5	Reklamationen bearbeiten	5	Processing complaints	5	Обработка рекламаций	5	Şikayetlerle ilgilenme
Kleidungsstücke bügeln		Pressing articles of clothing		Глажка предметов одежды		Giysilerin ütülenmesi	
6	Bügelanlage pflegen	6	Maintaining a press	6	Уход за гладильным устройством	6	Ütü sisteminin bakımını yapma
7	Säume umbügeln	7	Pressing hems	7	Заутюживание каймы	7	Kenar kıvrımlarını ütüleme
8	Einlagen fixieren	8	Fusing interlinings	8	Фиксирование прокладок	8	İç astarı tutturma
9	Seidenstoffe bügeln	9	Pressing silks	9	Глажка шелка	9	İpek kumaşları ütüleme
10	Wollstoffe bügeln	10	Pressing wool fabrics	10	Глажка шерсти	10	Yünlü kumaşları ütüleme
11	Stoffe dämpfen	11	Steaming fabrics	11	Пропаривание материалов	11	Kumaşlara buhar uygulama
12	Kleider bügeln	12	Pressing clothing	12	Глажка платьев	12	Elbiseleri ütüleme
Materialien zuschneiden		Cutting materials		Раскройка материалов		Malzemenin kesimi	
13	Hemdkragen zuschneiden	13	Cutting shirt collars	13	Раскройка воротника рубашки	13	Gömlek yakası kesme
14	Schrägstreifen herstellen	14	Making diagonal stripes	14	Изготовление косой бейки	14	Şerit yapma
15	Nahtzugaben zurückschneiden	15	Cutting back seam allowances	15	Подрезка припусков на швы	15	Dikiş payını kesme
16	Röcke und Hosen kürzen	16	Hemming skirts and trousers	16	Укорачивание юбок и брюк	16	Etek ve pantolon kısaltma
17	Taschenbeutel zuschneiden	17	Cutting pocket bags	17	Раскройка мешковин карманов	17	Cep torbası kesme
18	Futter zuschneiden	18	Cutting lining	18	Раскройка подклада	18	Astar kesme
19	Ärmel kürzen	19	Shortening sleeves	19	Укорачивание рукавов	19	Kol kısaltma



<b>Handarbeiten durchführen</b>	<b>Needlework</b>	<b>Выполнение ручных работ</b>	<b>El işlerinin yapılması</b>
20 Säume von Hand heften	Tacking hems by hand	Подкалывание каймы вручную	Kenar kıvrımlarını teyelleme
21 Säume von Hand nähen	Sewing hems by hand	Подшивание каймы вручную	Kenar kıvrımlarını dikme
22 Knopflöcher von Hand einarbeiten	Incorporating buttonholes by hand	Обработка прорезных петель для пуговиц вручную	Elle düğme deliği açma
23 Knöpfe von Hand annähen	Sewing on buttons by hand	Пришивание пуговиц вручную	Elle düğme dikme
24 Futter von Hand einnähen	Sewing in lining by hand	Пришивание подклада вручную	Elle astar dikme
25 Applikationen von Hand aufnähen	Sewing on applications by hand	Нашивание аппликаций вручную	Elle applike dikme
<b>An der Nähmaschine arbeiten</b>	<b>Working with a sewing machine</b>	<b>Работа на швейной машине</b>	<b>Dikiş makinesinde çalışılması</b>
26 Einfache Nähte nähen	Sewing simple seams	Прошивание простых швов	Basit dikişleri dikme
27 Schnittkanten versäubern	Cleaning cutting edges (serging)	Обработка строчкой кромок среза	Kesim kenarlarını temizleme
28 Säume nähen	Sewing hems	Прошивание каймы	Kenar kıvrımlarını dikme
29 Reißverschlüsse einnähen	Sewing in zippers	Вшивание замков-молний	Fermuar dikme
30 Manschetten annähen	Sewing on cuffs	Пришивание манжет	Kol düğmesi dikme
31 Kleidung aus Jerseystoff ändern	Altering clothing made of jersey	Ремонт одежды из трикотажного полотна	Jarse kumaş elbiselerde değişiklik yapma
32 Futter annähen	Sewing on lining	Пришивание подклада	Astar dikme
33 Kappnähte nähen	Sewing felled seams	Прошивание двойных швов	Kıvrım dikişi dikme